

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA HUTTOPIA

Las presentes condiciones generales de alquiler estarán vigentes a contar desde el día 04 Diciembre 2024

### PRÉAMBULO

Las presentes condiciones regulan las relaciones contractuales relativas a la venta de estancias individuales entre la sociedad HUTTOPIA y sus clientes, en los campings y villages HUTTOPIA.

Regulan todas las fases necesarias para el proceso de reserva y pago de estancias, así como todo el seguimiento correspondiente entre las partes contratantes.

En el caso de reservas efectuadas por profesionales o para grupos, las CGV se completarán y adaptarán mediante las condiciones especiales adjuntas.

HUTTOPIA hará todo lo posible para que sus documentos comerciales y, en concreto, los folletos, la publicidad o los catálogos sean lo más fieles posible con los servicios propuestos. No obstante, podrá darse el caso de que la percepción del Cliente de la representación fotográfica de los servicios no se corresponda exactamente con dichos servicios. Por tanto, su finalidad será meramente informativa. Se podrá acceder a las Condiciones Generales en el SITIO WEB ([www.huttopia.com](http://www.huttopia.com)).

### DEFINICIONES

«SITIO WEB» hace referencia al sitio web [www.huttopia.com](http://www.huttopia.com), editado por la sociedad Huttopia SA.

«HUTTOPIA» hace referencia a la sociedad Huttopia, sociedad anónima con consejo de administración y un capital social de 7 903 865 €, inscrita en el Registro Mercantil de Lyon con el número de registro 424 562 890, con sede social sita en rue de Chapoly 69290 SAINT GENIS LES OLLIERES (Francia), representada por su representante legal en ejercicio y explotador de los villages y los campings del grupo Huttopia SA.

«PARCELAS» hace referencia a las parcelas vacías alquiladas para la instalación de tiendas, caravanas o autocaravanas de los CLIENTES en los campings y villages HUTTOPIA.

«ALOJAMIENTOS» hace referencia a todos los diferentes tipos de alojamiento (chalets, cahutes, casas móviles, tiendas, etc.) salvo PARCELAS, ofrecidos en alquiler por HUTTOPIA.

«ESTANCIAS» hace referencia a la oferta de un ALOJAMIENTO o PARCELA acompañada, en su caso, de prestaciones adicionales, gratuitas o de pago.

«CLIENTE» hace referencia a toda persona que reserve una ESTANCIA y/o todas las prestaciones ofrecidas por HUTTOPIA en el SITIO WEB, mediante la central de reservas, por correo o directamente en el camping o village elegido. El CLIENTE reconoce tener la capacidad de contratar, es decir, en concreto, tener la mayoría de edad legal y no ser objeto de una medida de protección o, en su defecto, tener la autorización de su tutor o su curador, si no es capaz.

### TOTALIDAD

Las presentes condiciones generales expresan la totalidad de obligaciones de las partes. En este sentido, el CLIENTE las acepta sin reservas y de conformidad con las disposiciones del artículo 1126 del Código Civil francés.

Las presentes condiciones generales de alquiler y de reserva de estancias en un camping o village Huttopia se aplicarán con exclusión de cualquier otra condición.

Estarán disponibles para su consulta en el sitio web [www.huttopia.com](http://www.huttopia.com) y prevalecerán, en su caso, sobre cualquier otra versión u otro documento contradictorio.

HUTTOPIA y el CLIENTE acuerdan que las presentes condiciones generales regulen su relación de forma exclusiva. HUTTOPIA se reserva el derecho a modificar sus condiciones generales de forma puntual. Entrarán en vigor a partir de su publicación en línea.

Si no se dispone de una condición de alquiler o de reserva de estancia, se considerará como regida por los usos vigentes en el sector del alquiler de parcelas de camping y de estancias en villages de vacaciones, cuyas sociedades tengan su sede social en Francia.

### OBJETO

Las presentes condiciones generales tienen como objeto definir los derechos y obligaciones de las partes en el marco del alquiler, de parcelas de camping, de alojamientos en alquiler o de estancias ofrecidos, en sus diferentes campings o villages, por parte de HUTTOPIA al cliente, a través del sitio web [www.huttopia.com](http://www.huttopia.com), así como por teléfono en sus centrales de reservas o por correo.

### INFORMACIÓN PRECONTRACTUAL

El CLIENTE reconoce haber sido informado, previamente a la reserva, sobre las presentes condiciones generales de venta, de alquiler y de estancia, así como toda la información incluida en el artículo L. 111-1 del Código del Consumidor francés.

El cliente dispone de toda la información en línea o igualmente puede obtener información detallada sobre las prestaciones ofrecidas por los diferentes campings y villages HUTTOPIA por teléfono a través del Servicio de Reservas de Francia HUTTOPIA en el +33 (0)4 37 64 22 35, en francés e inglés, de lunes a viernes, de 9 h a 19 h y los sábados (de enero a junio) de 9 h a 18 h, y a través del Servicio de Reservas de Países Bajos HUTTOPIA en el +32 (0)85-040 11 40, en holandés, inglés y alemán, de lunes a viernes, de 9 h a 18 h y los sábados (de enero a junio) de 9 h a 17 h (sujeto a modificación de horarios).

### PRESTACIONES Y PRECIOS

#### 1) EN LOS CAMPINGS HUTTOPIA:

##### a) Estancia en parcela de camping:

HUTTOPIA pondrá a disposición del cliente una PARCELA vacía, con una capacidad máxima de 6 personas excepto en el caso de parcelas específicas con una capacidad diferente, para instalar su tienda, caravana o autocaravana. En función del camping, HUTTOPIA

ofrecerá diferentes tipos de PARCELAS, cuyas descripciones aparecerán publicadas en el sitio web.

##### i) Precio: prestaciones incluidas en el precio

El precio de la PARCELA: Se trata de un precio convenido por noche de ocupación para el tipo de PARCELA en cuestión. La tarifa básica incluye una instalación, 1 o 2 personas y un vehículo (coche o moto). La tarifa «Confort» incluye además una toma eléctrica. Las personas extra (adultos o niños) o elementos extra presentes en la PARCELA (remolque, moto, barco, mascota, tienda o carpa adicional, avance, etc.) están sujetos a un recargo adicional por día. Todas estas tarifas se pueden consultar en el SITIO WEB introduciendo las fechas de estancia y destino deseados. La tarifa básica dará libre acceso a las instalaciones sanitarias, de recepción, a la piscina (en los periodos y las horas de apertura), las zonas de juego y las actividades ofertadas, gratuitas o con coste adicional. Por motivos de seguridad, el número de personas que permanezcan durante la estancia no podrá superar la capacidad máxima de la parcela de camping. El camping se reservará el derecho a negar el acceso a la parcela a cualquier persona, si se supera la capacidad prevista.

##### b) Estancia en alojamiento en alquiler:

La descripción, las duraciones mínimas de alquiler y las tarifas variarán en función de la temporada y pueden consultarse en el SITIO WEB introduciendo las fechas de estancia y destino deseados.

##### i) Precio: prestaciones incluidas en el precio

El precio del alquiler de un alojamiento incluye el alquiler del alojamiento, en función del número de personas (según la capacidad), los cargos (agua, gas, electricidad), un vehículo, el acceso a los servicios de recepción, a la piscina (en los periodos y las horas de apertura), las zonas de juego y las actividades ofertadas, gratuitas o con coste adicional. Por motivos de seguridad, el número de personas que permanezcan durante la estancia no podrá superar la capacidad máxima del alojamiento. El camping se reservará el derecho a negar el acceso al alojamiento a cualquier persona, si se supera la capacidad prevista. El ALOJAMIENTO, totalmente equipado, deberá entregarse limpio y en buen estado, en el momento de la salida. Los ALOJAMIENTOS son para no fumadores.

#### 2) EN LOS VILLAGES HUTTOPIA:

##### b) Estancia en alojamiento en alquiler:

La descripción, las duraciones mínimas de alquiler y las tarifas variarán en función de la temporada y pueden consultarse en el SITIO WEB introduciendo las fechas de estancia y destino deseados.

##### i) Precio: prestaciones incluidas en el precio

El precio del alquiler de un alojamiento incluye el alquiler del alojamiento, en función del número de personas (según la capacidad), los cargos (agua, gas, electricidad), un vehículo estacionado en el parking, el acceso a los servicios de recepción, a la piscina (en los periodos de apertura), las zonas de juego, otras instalaciones y las actividades incluidas.

Esta tarifa incluye la entrega de sábanas y toallas.

Por motivos de seguridad, el número de personas que permanezcan durante la estancia no podrá superar la capacidad máxima del alojamiento. El village se reservará el derecho a negar el acceso al alojamiento a cualquier persona, si se supera la capacidad prevista. El ALOJAMIENTO, totalmente equipado, deberá entregarse limpio y en buen estado, en el momento de la salida. Los ALOJAMIENTOS son para no fumadores.

##### b) Estancia en parcela de camping:

HUTTOPIA pondrá a disposición del CLIENTE una PARCELA vacía, con una capacidad máxima de 6 personas, para instalar su tienda. En función del village, HUTTOPIA ofrecerá o no diferentes tipos de PARCELAS, cuyas descripciones aparecerán publicadas en el SITIO WEB. En los villages no se aceptan caravanas ni autocaravanas.

##### i) Precio: prestaciones incluidas en el precio

El precio de la ESTANCIA en PARCELA se calculará sobre una base fija para 2 personas e incluirá el disfrute de una PARCELA VILLAGE para 2 personas y un vehículo estacionado en el parking, una toma eléctrica, acceso a los servicios de recepción, a la piscina (en los periodos de apertura), las zonas de juego, otras instalaciones y las actividades incluidas. Las personas extra (adultos o niños) o elementos extra presentes en la parcela o en el parking (remolque, moto, mascota, tienda o carpa adicional, avance, etc.) están sujetos a un recargo adicional por día. Todas estas tarifas se pueden consultar en el SITIO WEB introduciendo las fechas de estancia y destino deseados. Por motivos de seguridad, el número de personas que permanezcan durante la estancia no podrá superar la capacidad máxima de la parcela de camping. El village se reservará el derecho a negar el acceso a la parcela a cualquier persona, si se supera la capacidad prevista.

#### 3) LLEGADAS Y SALIDAS - DISPOSICIÓN DE ALQUILERES/PARCELAS

Es obligatorio el registro del CLIENTE en recepción a su llegada al lugar de su ESTANCIA; constituye prueba del inicio de la estancia. ; constituye una prueba del inicio de la estancia y le permite beneficiarse de las instalaciones y servicios ofrecidos en el Camping o Village.

Las PARCELAS están disponibles a partir de las 14:00 h del día de llegada y deben dejarse libres antes de las 12:00 h del día de salida. Los ALOJAMIENTOS están disponibles a partir de las 16 horas del día de llegada y deben quedar libres antes de las 11 horas del día de salida en Campings y Villages, excepto estancias de invierno en la montaña. Para estancias de invierno en chalets en nuestros destinos de montaña, los ALOJAMIENTOS deberán quedar libres antes de las 10 horas del día de salida.

Fuera de todos los periodos de vacaciones escolares, para estancias de fin de semana, la salida es posible hasta las 15.00 horas los

domingos sin coste adicional, sujeto a validación del horario a la llegada al camping o village y disponibilidad.

En caso de llegada tardía, el CLIENTE deberá avisar al camping o village y no podrá realizarse la instalación en las parcelas ni el acceso de vehículos al camping después de las 23 horas, para preservar la tranquilidad de los clientes.

### CESIÓN, SUBALQUILER

Todos los alquileres son nominativos, por tanto, no podrán cesarse o subalquilarse, salvo acuerdo previo de HUTTOPIA.

### EVOLUCIÓN DE LAS TARIFAS

Las tarifas son dinámicas y podrán evolucionar a lo largo de la temporada. HUTTOPIA no podrá, en ningún caso, responsabilizarse de una diferencia de coste entre dos estancias reservadas para el mismo periodo.

Las tarifas indicadas se expresan en euros, IVA incluido con el tipo vigente en el momento de la fecha de reserva de la ESTANCIA. El precio total de la ESTANCIA incluye el precio del alquiler de la PARCELAS o de los ALOJAMIENTOS, las prestaciones complementarias elegidas, los gastos de reserva y la posible garantía de cancelación. Este precio total se indicará antes de que el CLIENTE valide la reserva de su ESTANCIA, tanto si la reserva se realiza en el SITIO WEB como mediante otro canal de reserva. Cualquier cambio o modificación del tipo impositivo, así como cualquier evolución de las tasas aplicables a la estancia, a la fecha de facturación, podrá repercutirse en el precio de la estancia.

### TASA DE ESTANCIA

La tasa de estancia recaudada por parte de los municipios y que se deberá satisfacer, no está incluida en nuestras tarifas. El importe determinado por persona y por día podrá variar en función de los destinos y podrá modificarse a lo largo del año.

### PROMOCIONES

Las ofertas promocionales estarán sujetas a determinadas condiciones y, especialmente, a la disponibilidad. Asimismo, los descuentos en el precio o las ofertas promocionales no serán acumulables entre sí, salvo disposición en contrario y no tienen carácter retroactivo.

En esas ocasiones, podrá darse el caso de que, por una misma estancia, los clientes hayan pagado precios diferentes. Los clientes que hayan pagado el precio más elevado no podrán, en ningún caso, recibir un reembolso de la diferencia entre el precio pagado y el precio promocional.

### RESERVA Y PAGO

#### 1) CONDICIONES DE RESERVA

El cliente tendrá la posibilidad de realizar su reserva en línea, por teléfono o por correo postal, a partir de la presentación de parcelas, alojamientos y prestaciones ofertadas en el sitio web [www.huttopia.com](http://www.huttopia.com)

Toda reserva deberá acompañarse de un pago que incluirá:

- Un anticipo, determinado en función del tipo de ESTANCIA reservada, de la tarifa elegida por el CLIENTE y de la fecha de reserva, incluido entre el 40 % y el 100 % del importe total de la ESTANCIA (solo alquiler o alquiler con prestaciones).
- Los posibles gastos de tramitación o reserva y los posibles gastos de suscripción de seguro de cancelación y/o interrupción de la estancia.

Tenga en cuenta que para ESTANCIAS de 1 y 2 noches en una PARCELA, el depósito requerido es el 100% de la ESTANCIA.

HUTTOPIA advertirá al CLIENTE sobre el hecho de que, sea cual sea el canal elegido, la reserva únicamente será efectiva tras el envío de la confirmación escrita de reserva por parte de HUTTOPIA, por correo electrónico (y, previa petición, por correo postal), tras el cobro del importe correspondiente al anticipo y de sus posibles gastos de tramitación y posibles gastos de suscripción de seguro de cancelación. Dicha confirmación escrita de reserva contendrá la información detallada de la reserva realizada por el CLIENTE, así como toda la información relativa a su ESTANCIA.

#### 2) CONDICIONES ESPECIALES DE RESERVA EN EL SITIO WEB

Con respecto a las reservas en el SITIO WEB, para que el pedido sea validado, el CLIENTE deberá aceptar las presentes Condiciones generales, después de haber tenido conocimiento previo de ellas, haciendo clic en el lugar indicado y deberá validar el pago.

Como consecuencia de la reserva, el CLIENTE recibirá una confirmación por correo electrónico con información detallada de su ESTANCIA (contenido de las prestaciones, fechas y duración, precio y formas de pago).

##### Firma electrónica aplicable a la venta online

La introducción en línea del número de tarjeta de crédito del cliente y la validación final del pedido valdrán como prueba del acuerdo del cliente:

- exigibilidad de las sumas debidas en virtud de la reserva;
- firma y aceptación expresa de todas las operaciones realizadas.

En caso de uso fraudulento de la tarjeta de crédito, se invita al comprador a contactar, tan pronto como se detecte dicho uso, con nuestros servicios de reservas en el +33 (0)4 37 64 22 35 o en el +32 (0)85-040 11 40.

#### 3) PAGO DEL IMPORTE

Como complemento del anticipo pagado durante la reserva, el resto del importe total deberá abonarse en los plazos establecidos a continuación:

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA HUTTOPIA

Las presentes condiciones generales de alquiler estarán vigentes a contar desde el día 04 Diciembre 2024

Con las tarifas CLASSIC y ZEN, el precio total de la ESTANCIA (ALOJAMIENTO/PARCELA) será exigible:

- 30 días antes de la fecha de llegada;
- inmediatamente para todas las reservas realizadas con menos de 30 días de antelación al inicio de la ESTANCIA.

Con la tarifa CERRADA el precio total de la ESTANCIA (ALOJAMIENTO/PARCELA) será exigible inmediatamente después de realizar la reserva.

Si no se realiza el pago de dichas sumas en los plazos citados, la ESTANCIA se entenderá como cancelada por parte del CLIENTE y se aplicarán los gastos de cancelación previstos en el artículo «CANCELACIÓN DE ESTANCIA». Si se trata de una ESTANCIA no cancelable ni modificable, no se podrá realizar ningún tipo de reembolso conforme al artículo «ESTANCIAS/OFERTAS/TARIFAS NO CANCELABLES NI MODIFICABLES».

En caso de pago del depósito a través del SITIO WEB, el saldo de la ESTANCIA se cargará automáticamente al vencimiento con el mismo método de pago que el utilizado para el depósito, a menos que el CLIENTE opte por realizar el pago manualmente del depósito pagar. Esta elección deberá ser realizada por el CLIENTE al realizar el pago del depósito.

### 4) DERECHO DE DESISTIMIENTO

Conforme al artículo L. 221-28 12 del Código del Consumidor francés, el derecho de desistimiento no será aplicable a las prestaciones de alojamiento, transporte, restauración y ocio facilitadas en una fecha o en base a una periodicidad determinada.

### 5) MODOS DE PAGO

Al reservar a través del SITIO WEB o de la central de reservas, el abono del anticipo o de la totalidad de la ESTANCIA se realizará en línea en el SITIO WEB (se proponen diferentes métodos de pago en función del país/dioma de navegación en el SITIO WEB, como tarjetas bancarias, BCMC, IDEAL, Paypal, tarjeta regalo Huttoopia, etc.) o a través de un enlace de pago enviado por la central de reservas o el camping o village. El importe se cargará de inmediato en la tarjeta bancaria del CLIENTE tras comprobar los datos de la misma. Al transmitir los datos de su tarjeta bancaria, el CLIENTE autoriza a HUTTOPIA a retirar de su tarjeta bancaria el importe del anticipo o de la totalidad de la ESTANCIA. Con tal fin, el CLIENTE deberá confirmar que es el titular de la tarjeta bancaria indicada y que el nombre que figura en la misma es efectivamente el suyo.

En caso de realizar la reserva por correo ordinario, se podrá abonar el anticipo o la totalidad de la ESTANCIA mediante cheque en euros (envío certificado o correo con seguimiento) hasta 30 días antes de la llegada o mediante cheques de vacaciones (envío por correo certificado con acuse de recibo). La reserva por correo ordinario deberá enviarse a la dirección siguiente: HUTTOPIA – Service Réservations – rue du Chapoly – 69290 St Genis les Ollières (Francia). En las reservas por correo ordinario no se aceptarán cheques en los 30 días previos a la fecha de llegada.

El CLIENTE podrá abonar el resto del importe de la ESTANCIA en el SITIO WEB accediendo a su espacio personal («mi cuenta»), donde también podrá hacer el seguimiento de su pedido. El resto del importe también puede abonarse en el camping o village o en la Central de Reservas.

Los otros métodos de pago aceptados son los siguientes: cheques de vacaciones (envío por correo certificado con acuse de recibo), efectivo en euros solo directamente en los campings y villages y cheque en euros hasta 30 días antes de la fecha de llegada enviándolo a HUTTOPIA - Service Réservations- rue du Chapoly – 69290 St Genis les Ollières (FRANCIA).

No se aceptarán cheques en los campings y villages para pagar en persona.

### ASIGNACIÓN DE LAS PARCELAS O LOS ALOJAMIENTOS

La asignación de las plazas (PARCELA o ALOJAMIENTO), ya sea en un camping o village HUTTOPIA, se realizará sin distinción alguna, en el orden de registro de las reservas. HUTTOPIA no podrá garantizar, en ningún caso, que la PARCELA o el ALOJAMIENTO solicitado por el CLIENTE vaya a serle asignado, salvo si este último ha elegido durante la reserva la opción de «preferencia». La oferta de dicha opción estará sujeta a la disponibilidad en el momento de realizar la reserva.

No obstante, en caso de fuerza mayor, HUTTOPIA se reservará la posibilidad de modificar la asignación de la PARCELA o el ALOJAMIENTO. La atribución de PARCELAS se realiza de forma automática, en función del equipo indicado en la reserva por el cliente: Tienda pequeña, mediana y grande

- Camping Car o caravana de menos de 6,5 metros
- Camping Car o Caravana de 6,5 a 7,5 metros
- Furgoneta/camioneta
- Tienda de techo
- Caravana plegable

Si su tienda supera los 4 metros por 8 metros, póngase en contacto directamente con el camping.

Huttoopia no se hace responsable si el cliente no indica la categoría correcta de equipo al hacer la reserva y la parcela asignada no es adecuada. Solo se permite un equipo de camping adicional por parcela (ya sea una tienda de campaña pequeña para 1 o 2 personas, o una tienda de campaña tipo granero o cocina).

### APARCAMIENTO DE VEHÍCULOS

Para la tranquilidad de nuestros emplazamientos, sólo se permite aparcar un vehículo dentro del camping o del village HUTTOPIA. Según el lugar y el periodo, puede aparcar directamente en el terreno

de juego o en aparcamientos cercanos si la zona de su parcela/alojamiento es peatonal. Los remolques de vehículos (moto, coche, barco) son adicionales, limitados a 1 por parcela. Todos los vehículos adicionales deben aparcar fuera del recinto.

### MODIFICACIÓN DE ESTANCIA

Modificación por parte del CLIENTE: Cualquier cambio de fechas, destino o tipo de alojamiento se entenderá como una modificación de la ESTANCIA. La ESTANCIA modificada, siempre y cuando dicha modificación sea posible, deberá producirse antes del 30 de septiembre del año en curso. Más allá de esa fecha no podrá realizarse ningún aplazamiento. Si el importe de la nueva ESTANCIA es superior al de la ESTANCIA inicial, el CLIENTE deberá abonar la diferencia. En caso contrario, no se reembolsará la diferencia de precio.

**Las posibilidades de modificación de la ESTANCIA varían en función de la tarifa elegida por el CLIENTE, como se indica en las condiciones asociadas a la tarifa, en el SITIO WEB. Con la tarifa «Cerrada» no se admiten modificaciones.**

La modificación de la ESTANCIA será posible:

- con un mínimo de 30 días de antelación a la llegada, si la ESTANCIA se ha reservado con la tarifa «Classic»;
- sin gastos con un mínimo de 10 días de antelación a la llegada, si la estancia se ha reservado con la tarifa «Zen».

Si la tarifa admite modificaciones, el CLIENTE podrá presentar una solicitud de modificación de las prestaciones previstas en la ESTANCIA, por correo postal, siempre y cuando HUTTOPIA la reciba antes de la fecha límite de modificación (10 o 30 días antes de la llegada, en función de la tarifa de la ESTANCIA). En ese caso, HUTTOPIA intentará hacer todo lo posible para aceptar dicha solicitud, en función de la disponibilidad del camping o village elegido por el CLIENTE. **Dicha solicitud de modificación sólo es posible para la temporada en curso** y podrá estar sujeta a la variación de la tarifa «Gastos de cancelación o modificación» vigente en el momento de la modificación, además de un recargo en el precio, en función de la modificación solicitada. [Consultar tarifas anexas](#)

Modificación por parte de HUTTOPIA: En caso de que HUTTOPIA se vea en la obligación de modificar las prestaciones inicialmente previstas para la ESTANCIA, hará todo lo posible para facilitar unas prestaciones similares. El CLIENTE podrá aceptar la modificación o rescindir el Contrato y recibir el reembolso de las sumas pagadas, en las condiciones establecidas en el artículo L 214-1 del Código del Consumidor francés.

### CANCELACIÓN DE ESTANCIA

Cancelación por parte de HUTTOPIA (salvo caso de fuerza mayor): En caso de cancelación antes de la salida del CLIENTE de su lugar de residencia hacia el Camping o Village de su ESTANCIA, las sumas pagadas por el CLIENTE serán reembolsadas en su totalidad por HUTTOPIA tras la notificación de cancelación mediante correo electrónico o correo certificado con acuse de recibo y en las condiciones establecidas en el artículo L 214-1 del Código del Consumidor francés. En caso de cancelación después de la salida del CLIENTE de su lugar de residencia hacia el Camping o Village de su ESTANCIA, HUTTOPIA se comprometerá a proporcionar a los CLIENTES una ESTANCIA equivalente asumiendo cualquier coste adicional y, si las prestaciones aceptadas por el CLIENTE son de calidad inferior, HUTTOPIA le reembolsará la diferencia.

**Cancelación (total o parcial) por parte del cliente: Las posibilidades de cancelación de la ESTANCIA varían en función de la tarifa elegida por el CLIENTE. Con la tarifa «Cerrada» no se admiten cancelaciones.**

Si el CLIENTE desea cancelar, deberá notificar a HUTTOPIA mediante correo postal a la siguiente dirección: HUTTOPIA SA, Servicio de Atención al Cliente, rue du Chapoly 69290 Saint Genis les Ollières (Francia); o enviando un correo electrónico a la dirección [info@huttoopia.com](mailto:info@huttoopia.com). HUTTOPIA advertirá al CLIENTE sobre el hecho de que, en caso de no cancelar en las condiciones previstas en el presente artículo, el CLIENTE estará obligado a pagar la totalidad de las sumas debidas en virtud del Contrato. Con independencia de la fecha de cancelación escogida, los gastos de tramitación y del posible seguro suscrito no serán reembolsables. La fecha del acuse de recibo de correo postal o correo electrónico de cancelación determinará los posibles gastos de cancelación en función del siguiente baremo:

#### Baremo de cancelación de la tarifa CLASSIC:

- cargo del 40 % hasta 30 días antes de la fecha de llegada;
- cargo del 100 % a partir de 29 días antes de la fecha de llegada.

#### Baremo de cancelación de la tarifa ZEN

- ningún cargo hasta 10 días antes de la fecha de llegada
- cargo del 100 % a partir de 9 días antes de la fecha de llegada

Independientemente de la fecha de cancelación, los gastos de reserva y la opción de seguro no darán lugar a devolución alguna.

#### No consumación de las prestaciones complementarias:

Las prestaciones complementarias reservadas por el CLIENTE y no usadas por su parte no darán lugar a ningún tipo de reembolso.

### ESTANCIAS/OFERTAS/TARIFAS NO CANCELABLES NI MODIFICABLES

HUTTOPIA podrá ofrecer ESTANCIAS con tarifas preferentes «cerradas» con fechas determinadas que son no modificables, no reembolsables y no intercambiables.

Por consiguiente, ninguna solicitud de modificación o cancelación será tenida en cuenta por HUTTOPIA: No podrá realizarse ningún tipo de reembolso, incluido el reembolso de las prestaciones complementarias que se hubieran reservado como suplemento.

### SEGURO DE CANCELACIÓN E INTERRUPTIÓN DE ESTANCIA

El seguro de cancelación e interrupción de estancia es opcional, pero se invitará al CLIENTE a suscribirlo durante la reserva. Su importe es un porcentaje del importe total de la estancia.

Dicho seguro cubrirá principalmente las cancelaciones de ESTANCIAS, en caso de enfermedad (hospitalización), accidente grave o defunción, siniestros que conlleven daños importantes en su domicilio, despido o modificación de sus vacaciones por parte del empleador, como consecuencia de una citación para un examen o ante un tribunal. **La totalidad de las cláusulas del contrato de seguro de cancelación podrán consultarse previa solicitud y en nuestro [sitio web](#).** En caso de cancelación o interrupción de estancia, por una causa que entre dentro del ámbito del contrato suscrito, deberá declarar el siniestro en línea en: [www.declare.fr](http://www.declare.fr) o por correo electrónico: [claims@declare.fr](mailto:claims@declare.fr) o por correo postal: Gritchen Tolède Associés - Service Sinistres – 27 rue Charles Durand - CS 710139 - 18021 BOURGES Cedex (Francia).

Se recuerda que, en virtud de las disposiciones del artículo L121-4 del Código de Seguros francés, cuando se contraten varios seguros sin fraude, cada uno de ellos surtirá sus efectos dentro del límite de garantías de cada contrato, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo L121-1 del Código de Seguros francés.

### RETARSO EN LA LLEGADA, SALIDA ANTICIPADA

En caso de ausencia de mensaje **ecrito** informativo por parte del CLIENTE, por cualquier medio, indicando que ha tenido que retrasar la fecha de su llegada, la PARCELA o el ALOJAMIENTO pasará a estar disponible 24 h después de la fecha de llegada prevista en el Contrato, y se exigirá el pago íntegro de las prestaciones. No se admitirá ningún descuento en caso de salida anticipada en ALOJAMIENTO o en PARCELA (consulte las posibilidades de reembolso en virtud del seguro de cancelación).

### DEPÓSITO DE GARANTÍA - GARANTÍA DE ESTANCIA

Con el fin de facilitar la llegada al camping o village, se solicita al CLIENTE que se registre en línea en el momento de la reserva o por correo electrónico o SMS antes de iniciar la ESTANCIA. Gracias a este preregistro en línea, el CLIENTE podrá efectuar un depósito de garantía mediante una simple preautorización, sin que se realice ningún cargo en la cuenta bancaria del CLIENTE. Esta preautorización se conserva durante 1 mes. Si transcurre más de 1 mes entre dos ESTANCIAS, se solicitará un nuevo preregistro.

La realización de un preregistro en línea exime al CLIENTE de abonar al llegar al establecimiento el depósito de garantía del ALOJAMIENTO o del alquiler de material adicional (barbacoa, nevera, kit para bebé, etc.), así como de una bicicleta, remo de pie, canoa, bote durante la ESTANCIA y permite al CLIENTE registrar los gastos incurridos in situ durante su ESTANCIA en lugar de pagarlos sobre la marcha (ver "Pago al final de su estancia de los gastos in situ o cuenta de estancia").

En el caso de que el CLIENTE adeude determinadas cantidades al camping o village correspondiente, HUTTOPIA podrá utilizar la garantía para cubrir:

- los gastos de limpieza incrementados (con un límite de 120 €) en caso de limpieza no realizada por el CLIENTE a la salida;
- los gastos relacionados con la falta de devolución o el deterioro del material adicional alquilado como barbacoas, neveras, kits para bebés, etc. (con un límite de 100 €);
- los gastos relacionados con los daños ocasionados por el CLIENTE en el ALOJAMIENTO (con un límite de 300 €);
- el depósito de garantía o los gastos por los daños ocasionados por el CLIENTE en la/s bicicleta/s alquilada/s dentro del límite de los importes especificados en el contrato de alquiler de la bicicleta, en particular, el anexo «tabla de reparación»;
- el depósito de seguridad o los costos relacionados con los daños causados por el CLIENTE al(los) remo(s), canoa, bote y accesorio vinculado a la práctica (por ejemplo, remo) dentro del límite de los montos especificados en el contrato de alquiler;
- todas las cantidades que el CLIENTE adeude al camping conforme al servicio de alojamiento y/o los servicios adicionales consumidos en el establecimiento y no abonados por el CLIENTE en el momento de su salida;
- los gastos relacionados con la pérdida de las llaves entregadas al CLIENTE al llegar al camping o village correspondiente (con un límite de 10 €).

En caso de cobro de los gastos de limpieza incrementados, los gastos de sustitución de las llaves o los gastos relacionados con los daños ocasionados por el CLIENTE en el ALOJAMIENTO, HUTTOPIA emitirá la factura correspondiente.

En el caso de una reserva de múltiples alojamientos o parcelas, sólo se realizará un registro online por expediente, abarcando todos los ALOJAMIENTOS o PARCELAS de la reserva. No obstante, si el CLIENTE desea individualizar las garantías para que cada ALOJAMIENTO o PARCELA tenga su propio Depósito de Seguridad y su propia cuenta de estancia, podrá hacerlo a su llegada al camping o village.

### PAGO AL FINAL DE LA ESTANCIA DE LOS GASTOS EN EL ESTABLECIMIENTO (CUENTA DE ESTANCIA)

El CLIENTE es libre de utilizar o no la opción de pago al final de la estancia de las compras de productos y servicios en el establecimiento, que se activa con el depósito de garantía. Si no desea utilizar esta opción, sólo tendrá que ir abonando sus compras de productos o servicios sobre la marcha, directamente en el camping o village Huttoopia de su estancia, en efectivo (dentro del límite de gasto reglamentario) o con tarjeta.

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA HUTTOPIA

Las presentes condiciones generales de alquiler estarán vigentes a contar desde el día 04 Diciembre 2024

Todos los gastos del CLIENTE que se abonen al final de la estancia se reflejarán en una factura que deberá abonarse a más tardar en el momento de la salida del lugar de la estancia. El pago se produce automáticamente mediante el cargo en la tarjeta del CLIENTE al final de la estancia, salvo en caso de que el CLIENTE realice el pago antes del día de salida. El CLIENTE puede abonar el importe de sus gastos en recepción y también en cualquier momento en [www.huttopia.com](http://www.huttopia.com) en su cuenta de estancia.

El CLIENTE recibirá diariamente por correo electrónico un resumen de los gastos que deberá abonar al final de la estancia, que reflejará las compras realizadas y los servicios reservados, la fecha, el importe y la información importante relacionada.

En caso de disconformidad por parte del CLIENTE respecto a una o varias de las operaciones que se le hayan atribuido, deberá avisar lo antes posible en la recepción, donde tomarán las medidas necesarias. En caso de que el CLIENTE no abone parte o la totalidad de los gastos registrados durante su estancia al final de la misma, el camping o village Huttopia podrá cobrar el importe adeudado. Este cobro se realizará en los 8 días siguientes a la salida del CLIENTE.

### LIMPIEZA

El CLIENTE debe restituir el ALOJAMIENTO en perfecto estado de limpieza. El CLIENTE puede solicitar la realización de la limpieza previo pago de una tarifa de limpieza que deberá abonar en el establecimiento. Las tarifas pueden consultarse en el SITIO WEB.

### ALQUILER DE MATERIAL ADICIONAL

En función de la disponibilidad, el CLIENTE podrá alquilar material adicional (barbacoa, frigorífico, kit para bebé, etc.) al reservar la ESTANCIA o directamente en el camping o village HUTTOPIA correspondiente durante la ESTANCIA. Se considerará que el material alquilado se entrega al CLIENTE en buen estado de funcionamiento. **El CLIENTE debe restituir el material en perfecto estado de limpieza.** Es responsabilidad del CLIENTE asegurar una utilización conforme a un uso normal y razonable del material adicional alquilado y tomar todas las precauciones necesarias al utilizarlo.

### ACTIVIDADES DE OCIO

Toda actividad gratuita o con coste adicional indicada en nuestro SITIO WEB, en un correo electrónico u ofertada en las instalaciones podrá, en determinadas circunstancias, modificarse o cancelarse a la llegada del cliente al destino.

### MENORES

No se aceptarán menores no acompañados por sus padres en los recintos HUTTOPIA.

### ANIMALES

Solo se admitirá un animal doméstico por cada ALOJAMIENTO o PARCELA, mediante el pago de un recargo por día: no incluido en el precio de alquiler de los ALOJAMIENTOS y PARCELAS. El CLIENTE deberá indicarlo durante la reserva o a su llegada al destino.

Los animales domésticos no podrán circular libremente y deberán estar sujetos con correa. No podrán entrar en las zonas comunes (restaurante, salón de espectáculos, bar y piscinas). Su admisión dependerá de dos requisitos:

- vacunación antirrábica vigente;
- identificación mediante tatuaje o microchip recogida en una tarjeta expedida por la Société Centrale Canine.

El CLIENTE deberá llevar la cartilla sanitaria del animal y cumplir el reglamento interno de cada recinto. No se aceptarán animales peligrosos o agresivos (los perros de 1.ª y 2.ª categoría están prohibidos), así como tampoco los «nuevos animales de compañía».

### REGLAMENTO INTERNO

A fin de facilitar el desarrollo de la estancia de todos nuestros clientes, disponemos de un reglamento interno en la recepción de cada uno de nuestros destinos. Agradecemos a nuestros clientes su lectura y cumplimiento. En caso de incumplimiento flagrante de dicho reglamento, el Director del destino podrá imponer sanciones que podrán llegar hasta la rescisión del contrato. En particular, llamamos la atención de los CLIENTES sobre el hecho de que el silencio debe ser total entre las 23 horas y las 8 horas.

### PÉRDIDA, ROBO, DESPERFECTOS

HUTTOPIA advertirá al CLIENTE sobre el hecho de que el alquiler en camping y village de vacaciones no entra en el marco de la responsabilidad de los hoteleros prevista en los artículos 1952 y siguientes del Código Civil francés.

Por consiguiente, HUTTOPIA rechazará cualquier responsabilidad en caso de robo y desperfecto de los objetos personales tanto en los ALOJAMIENTOS como en los equipos del CLIENTE, en las PARCELAS o en las zonas comunes. HUTTOPIA no podrá responsabilizarse en caso de robo o desperfectos de los objetos personales de los CLIENTES, salvo en caso de incumplimiento probado por parte de HUTTOPIA de sus obligaciones. Asimismo, se recuerda que los aparcamientos no están vigilados y que, por tanto, el estacionamiento se realiza por cuenta y riesgo del CLIENTE. HUTTOPIA rechaza igualmente cualquier responsabilidad en caso de incidente que afecte a la responsabilidad civil del CLIENTE.

### DATOS PERSONALES

La aplicación de una política de confidencialidad por parte de HUTTOPIA se explica mediante su voluntad de informar al CLIENTE sobre la naturaleza de los datos personales que pueden recopilarse durante la reserva de ESTANCIAS, el motivo de su recopilación, la forma en que pueden utilizarse y los derechos que tiene sobre estos datos. Además de las presentes condiciones, HUTTOPIA invita al CLIENTE a consultar su política de confidencialidad, que está disponible a través del siguiente enlace: <https://europe.huttopia.com/es/declaracion-de-confidencialidad/>, que forma parte integrante de las presentes condiciones.

### RESPONSABILIDAD DE HUTTOPIA

Todas las fotos y los textos utilizados en el catálogo o en el sitio web de Huttopia no serán contractuales. Solo tendrán un carácter

meramente orientativo. Podrá darse el caso de que algunas actividades e instalaciones ofrecidas por HUTTOPIA e indicadas en la descripción, que figura en el catálogo, sean suprimidas, en concreto, por razones meteorológicas o en caso de fuerza mayor, tal y como establecen los tribunales franceses.

### FUERZA MAYOR

El acaecimiento de un caso de fuerza mayor en virtud del artículo 1218 del Código Civil francés (es decir, todo acontecimiento ajeno al deudor que no haya podido preverse razonablemente en el momento de la celebración del contrato y cuyos efectos no puedan evitarse mediante medidas apropiadas), dará lugar a la suspensión de las obligaciones de las partes en virtud del Contrato.

La parte que alegue un caso de fuerza mayor como el mencionado anteriormente deberá notificarlo inmediatamente a la otra parte por cualquier medio escrito. Las partes se acercarán para examinar las repercusiones del suceso y acordarán, en caso necesario, las condiciones en que se podrá reanudar la ejecución del Contrato.

Si el caso de fuerza mayor dura más de tres semanas, el Contrato quedará rescindido de pleno derecho.

Toda circunstancia ajena a la voluntad de las partes que impida el cumplimiento de sus obligaciones en condiciones normales se considerará motivo de exención de las obligaciones de las partes y dará lugar a su suspensión.

La parte que alegue las circunstancias mencionadas deberá notificar su aparición inmediatamente a la otra parte, así como su desaparición. Se considerarán como casos de fuerza mayor todos los hechos o circunstancias ineludibles, ajenos a las partes, imprevisibles, inevitables, ajenos a la voluntad de las partes y que no puedan ser evitados por éstas, a pesar de todos los esfuerzos razonablemente posibles. Se consideran expresamente casos de fuerza mayor o casos fortuitos, más allá de los habitualmente considerados por la jurisprudencia de las cortes y tribunales franceses: tormentas, inundaciones, rayos, terremotos, incendios, paralización de redes de telecomunicaciones o dificultades propias de las redes de telecomunicaciones externas a los clientes, que bloqueen los medios de transporte o los suministros, epidemia o pandemia.

Las partes se acercarán para examinar la incidencia del suceso y acordarán las condiciones en las que se podrá proseguir la ejecución del Contrato.

Si el caso de fuerza mayor dura más de tres semanas, los contratos de alquiler de parcela y alojamiento quedarán rescindidos de pleno derecho.

### INVALIDACIÓN PARCIAL

Si una o varias disposiciones de las presentes Condiciones generales son consideradas inválidas o son declaradas como tal, en virtud de una ley, una normativa o como consecuencia de una resolución definitiva de una jurisdicción competente, las demás disposiciones mantendrán todo el vigor que les corresponde.

### NO RENUNCIA

El hecho de que una de las partes no alegue un incumplimiento por la otra parte de cualquiera de las obligaciones, a las que se refieren las presentes condiciones generales, no podrá interpretarse en el futuro como una renuncia a la obligación en cuestión.

### IDIOMA DEL CONTRATO

Las presentes condiciones generales de venta están redactadas en la lengua francesa. En caso de traducirse a uno o varios idiomas extranjeros, sólo tendrá validez legal el texto en francés, en caso de litigio.

### RESOLUCIÓN DE LITIGIOS - MEDIACIÓN

Para los nacionales franceses y los nacionales de la Unión Europea, en caso de litigio que pueda surgir en relación con la validez, la interpretación, la ejecución o la no ejecución, la modificación o la anulación del contrato, el cliente y HUTTOPIA se esforzarán por encontrar una solución amistosa.

A tal efecto, el cliente dirigirá su reclamación por correo certificado con acuse de recibo a HUTTOPIA – Servicio de Atención al Cliente, rue du Chapoly, 69290 Saint Genis les Ollières (Francia) o a la siguiente dirección: [service-clients@huttopia.com](mailto:service-clients@huttopia.com) en el plazo de un mes desde la estancia.

A falta de una respuesta considerada como satisfactoria y de conformidad con el artículo L. 612-1 del Código del Consumidor francés, en un plazo de un año, a contar desde la reclamación escrita, el cliente, sin perjuicio del artículo L.152-2 Código del Consumidor francés, tiene la facultad de presentar una solicitud de resolución amistosa por medio de la mediación ante:

SAS Médiation Solution  
222 chemin de la bergerie 01800 Saint Jean de Niost (Francia)  
web: <https://www.sasmediationsolution-conso.fr>  
correo electrónico: [contact@sasmediationsolution-conso.fr](mailto:contact@sasmediationsolution-conso.fr)

En caso de que fracase la mediación, el cliente y HUTTOPIA podrán acudir a la jurisdicción francesa competente, es decir, a la jurisdicción del lugar de residencia habitual, para aquellos clientes que residan habitualmente en un Estado de la Unión Europea distinto a Francia.

### LEGISLACIÓN APLICABLE

Las presentes condiciones generales están sujetas a la aplicación de la ley francesa a reserva de las disposiciones obligatorias que las partes no pueden derogar.

## CONDICIONES ESPECIALES DE VENTA «GRUPOS»

Las presentes condiciones generales de alquiler estarán vigentes a contar desde el día 04 Diciembre 2024

### PREÁMBULO

Las presentes condiciones especiales de venta (las «CEV») tienen por objeto completar y modificar las condiciones generales de venta HUTTOPIA (las «CGV») a las que se adjuntan las CEV. Estas CEV prevalecerán sobre las CGV para tener en cuenta particularidades de productos y/o condiciones comerciales reservadas a un grupo, así como la finalidad profesional de la reserva. Un grupo se caracteriza por una reserva efectuada por un (i) organismo (club, asociación, instancia de representación del personal, autoridad local, grupo escolar, organizaciones sin ánimo de lucro, etc.) (ii) para un grupo de personas que son (a) miembros de este organismo o (b) de las que este organismo es responsable en virtud de un deber de asistencia u otra obligación legal o (c) que están vinculadas por un contrato cuyo objeto o efecto les permite beneficiarse de la ESTANCIA; y (iii) para las necesidades de su actividad u objeto social (salvo una actividad industrial, artesanal, liberal o agrícola) y en adelante denominado «CLIENTE GRUPO».

El CLIENTE GRUPO deberá garantizar y responsabilizarse de que las personas que componen el grupo objeto de la reserva (los «PARTICIPANTES») cumplan correctamente las obligaciones contractuales.

### PRECIOS Y FACTURACIÓN

Si así lo solicita, HUTTOPIA le enviará al CLIENTE GRUPO un presupuesto detallado.

Las tarifas del presupuesto serán firmes durante 30 días a partir de la fecha de envío del presupuesto al CLIENTE GRUPO.

Se enviará una factura global al CLIENTE GRUPO a la dirección de facturación que el CLIENTE GRUPO le haya confirmado al CAMPING o VILLAGE.

### MODIFICACIÓN DEL NÚMERO DE PARTICIPANTES PARA LAS ESTANCIAS DE GRUPO

En caso de que el número de PARTICIPANTES sea inferior al validado en el presupuesto, el importe adeudado de la ESTANCIA no se modificará. En caso de que el número de PARTICIPANTES sea superior al validado en el presupuesto, el CAMPING o VILLAGE en cuestión se reserva el derecho de rechazar a los PARTICIPANTES adicionales y, si el CAMPING o VILLAGE acepta alojar a los PARTICIPANTES adicionales, deberá efectuarse un pago adicional por la ESTANCIA antes de que los PARTICIPANTES adicionales puedan instalarse en el CAMPING o VILLAGE.

### FIANZA

Además de registrar en línea un medio de pago destinado al pago de la fianza —no liberatoria— de 420 € (garantía del ALOJAMIENTO y gastos de limpieza), realizado a través de un enlace enviado por correo electrónico antes del inicio de la ESTANCIA (véase apartado FIANZA en las CGV), el CLIENTE GRUPO que realice una reserva de grupo podrá efectuar, con el consentimiento del CAMPING o del VILLAGE, el pago de la fianza a través de los siguientes medios alternativos:

- entrega, a su llegada, de un cheque de 420 € por ALOJAMIENTO,
- realización de una transferencia bancaria con al menos 10 días de antelación a la fecha de inicio de la ESTANCIA, por un importe de 420 € por ALOJAMIENTO.

En caso de que se alquile una sala, se exigirá una fianza adicional de 400 €. En caso de que el CLIENTE GRUPO tenga alguna cantidad pendiente de pago, de que haya causado daños en el ALOJAMIENTO, de que no haya realizado la limpieza o haya provocado daños en la sala alquilada, HUTTOPIA:

- deducirá el importe correspondiente si la fianza se abonó mediante tarjeta de crédito,
- cobrará el cheque de la fianza,
- retendrá la totalidad o parte de la transferencia de la fianza.

### LIMPIEZA DEL ALOJAMIENTO

Está prohibido fumar en todos los ALOJAMIENTOS. El CLIENTE GRUPO deberá fumar fuera de los ALOJAMIENTOS.

El CLIENTE GRUPO deberá realizar regularmente la limpieza para mantener el buen estado del ALOJAMIENTO.

Para cualquier ESTANCIA de más de 2 semanas, al CLIENTE GRUPO se le facturará cada 14 días un servicio de limpieza por alojamiento. En caso de que la limpieza de los ALOJAMIENTOS se considere insuficiente, el CAMPING o VILLAGE podrá decidir facturarle al CLIENTE GRUPO un total global más gastos de limpieza por casa móvil, chalet u otro ALOJAMIENTO. Esta factura debe abonarse en el momento en que se reciba.

El servicio de limpieza no incluirá la limpieza de la vajilla, la limpieza del frigorífico ni la retirada de la basura (estas tareas serán responsabilidad del CLIENTE GRUPO).

### RESTAURACIÓN PARA GRUPOS

En caso de que el presupuesto incluya una o varias comidas en el CAMPING o VILLAGE, el CLIENTE GRUPO deberá especificar por escrito (correo electrónico o postal) el número exacto de comidas reservada, como más tarde, 14 días antes de la llegada. En caso de que el número de comidas consumidas sea inferior al número reservado, el CLIENTE GRUPO no podrá reclamar ningún reembolso.

### SUPERVISIÓN DEL GRUPO EN CASO DE QUE HAYA MENORES

En caso de que haya menores, deberá estar obligatoriamente presente un adulto por alojamiento y encargarse de su supervisión. Esta cláusula solo podrá derogarse por estipulaciones particulares expresamente aprobadas por escrito por HUTTOPIA.

### COMPORTAMIENTO EN EL CAMPING Y USO DE LAS INSTALACIONES

Los CAMPINGS y VILLAGES HUTTOPIA son ante todo familiares y tranquilos. Los PARTICIPANTES deberán respetar esta tranquilidad y utilizar con moderación las instalaciones a disposición de los CLIENTES GRUPO y, en cualquier caso, no al mismo tiempo. Las diferentes instalaciones a disposición de los CLIENTES GRUPO deberán utilizarse respetando a los demás CLIENTES y sin excesos. En el caso de grupos de menores, las instalaciones de ocio presentes en el CAMPING o VILLAGE deberán utilizarse por grupos no superiores a 8 personas (incluido 1 adulto responsable). Los vehículos solo podrán entrar y salir en los horarios establecidos que determina el reglamento interno.

Cualquier daño provocado en las instalaciones imputable a un PARTICIPANTE deberá abonarse antes de dejar el CAMPING o VILLAGE. En caso de que no sea posible realizar el pago inmediato, HUTTOPIA deducirá de la fianza los gastos de reparación de los bienes dañados. En caso de que la fianza resultase insuficiente para cubrir los gastos, el CLIENTE GRUPO deberá comprometerse a reembolsar el saldo a HUTTOPIA previa presentación de la factura.

### RESPECTO DE LOS ESPACIOS Y DEL REGLAMENTO INTERNO

Los PARTICIPANTES deberán evitar cualquier ruido o conversaciones que puedan molestar a sus vecinos. El silencio deberá ser total entre las 23:00 y las 8:00 horas.

El CLIENTE GRUPO deberá asegurarse de que los PARTICIPANTES no perturben el funcionamiento del establecimiento ni pongan en peligro la seguridad del mismo o de las personas que se encuentren en él.

En la recepción de cada CAMPING o VILLAGE existe un reglamento interno a su disposición. Los CLIENTES GRUPO deberán comprometerse a leerlo, a respetarlo y a hacer que los PARTICIPANTES lo respeten. En caso de incumplimiento evidente de dicho reglamento o de la ley, el responsable del CAMPING o VILLAGE en cuestión podrá imponer sanciones que pueden llegar hasta la rescisión del contrato.

En caso de molestias que perjudiquen al CAMPING o VILLAGE, este podrá exigirle al CLIENTE GRUPO el pago de una indemnización por el perjuicio sufrido. Dicha indemnización podrá deducirse de la fianza.

### SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL

Al firmar el presupuesto, el CLIENTE GRUPO se compromete a presentar un certificado de su seguro de Responsabilidad Civil que cubra la ESTANCIA del grupo. Dicho seguro será imprescindible para reservar la ESTANCIA.

## PREÁMBULO

Las presentes condiciones especiales de venta (las «CEV») tienen por objeto completar y modificar las condiciones generales de venta de HUTTOPIA («CGV») que el CLIENTE debe conocer. Estas CEV prevalecerán sobre las CGV para tener en cuenta las características específicas de productos y/o condiciones comerciales reservadas a una clientela que actúa con fines profesionales. Se considera cliente profesional a toda persona física o jurídica que actúe con fines relacionados con su actividad comercial, industrial, artesanal, liberal o agrícola, incluso cuando actúe en nombre o por cuenta de otro profesional (en adelante, el «CLIENTE PRO»).

El CLIENTE PRO deberá responder de los daños causados a los bienes a su cargo, así como garantizar y responder por el correcto cumplimiento de las obligaciones contractuales por parte de las personas que compongan el grupo objeto de la reserva, de las que asumirá la responsabilidad, conforme a las condiciones previstas en el artículo 1242 y siguientes del Código Civil francés.

## PRECIOS Y FACTURACIÓN

Si así lo solicita, HUTTOPIA le enviará al CLIENTE PRO un presupuesto detallado. Las tarifas del presupuesto serán firmes durante 30 días a partir de la fecha de envío del presupuesto al CLIENTE PRO. Se enviará una factura global al CLIENTE PRO a la dirección de facturación que el CLIENTE PRO le haya confirmado al CAMPING o VILLAGE.

Cualquier cantidad que no se haya abonado antes de la fecha de vencimiento devengará automáticamente una penalización por demora equivalente a tres (3) veces el tipo de interés legal vigente en la fecha de vencimiento. A todas las facturas impagadas se les sumará la indemnización fija por gastos de cobro en operaciones comerciales correspondiente al importe vigente en la fecha de emisión de la factura (es decir, 40 € en la fecha de entrada en vigor del presente documento), según lo dispuesto en el artículo L.441-10 del Código de Comercio francés o en cualquier disposición que lo sustituya o complete, así como una indemnización adicional si los gastos de cobro incurridos superan la indemnización fija.

## MODIFICACIÓN DEL NÚMERO DE PERSONAS

En caso de que el número de personas sea inferior al validado en el presupuesto, el importe adeudado de la ESTANCIA no se modificará. En caso de que el número de personas sea superior al validado en el presupuesto, el CAMPING o VILLAGE en cuestión se reserva el derecho de rechazar a las personas adicionales y, si el CAMPING o VILLAGE acepta alojar a las personas adicionales, deberá efectuarse un pago adicional por la ESTANCIA antes de que las personas adicionales en cuestión puedan instalarse en el CAMPING o VILLAGE. El CLIENTE PRO deberá garantizar y responder por el correcto cumplimiento de las obligaciones contractuales por parte de las personas adicionales, de las que asumirá la responsabilidad, conforme a las condiciones previstas en el artículo 1242 y siguientes del Código Civil francés.

## FIANZA

Además de registrar en línea un medio de pago destinado al pago de la fianza —no liberatoria— de 420 € (garantía del ALOJAMIENTO y gastos de limpieza), realizado a través de un enlace enviado por correo electrónico antes del inicio de la ESTANCIA (véase apartado FIANZA en las CGV), el CLIENTE PRO que realice una reserva de grupo podrá efectuar, con el consentimiento del CAMPING o VILLAGE, el pago de la fianza a través de los siguientes medios alternativos:

- entrega, a su llegada, de un cheque de 420 € por ALOJAMIENTO,
- realización de una transferencia bancaria con al menos 10 días de antelación a la fecha de inicio de la ESTANCIA, por un importe de 420 € por ALOJAMIENTO.

En caso de que se alquile una sala, se exigirá una fianza adicional de 400 €.

En caso de que el CLIENTE PRO tenga alguna cantidad pendiente de pago, de que haya causado daños en el ALOJAMIENTO, de que no haya realizado la limpieza o haya provocado daños en la sala alquilada, HUTTOPIA:

- deducirá el importe correspondiente si la fianza se abonó mediante tarjeta de crédito,
- cobrará el cheque de la fianza,
- retendrá la totalidad o parte de la transferencia de la fianza.

## USO DEL ALOJAMIENTO

De conformidad con las leyes que regulan los campings clasificados, el CLIENTE PRO no podrá utilizar el ALOJAMIENTO alquilado como residencia principal y deberá acreditar una dirección principal.

Las PARCELAS y ALOJAMIENTOS se utilizarán exclusivamente para alojamiento privado temporal, con exclusión de cualquier actividad industrial, comercial o artesanal, o de cualquier actividad profesional en general. En particular, se prohíbe el almacenamiento de materiales en los ALOJAMIENTOS.

## COMPORTAMIENTO EN EL CAMPING

Los CAMPINGS y VILLAGES HUTTOPIA son ante todo familiares y tranquilos. El CLIENTE PRO deberá respetar esta tranquilidad y utilizar con moderación las instalaciones a su disposición y, en cualquier caso, no al mismo tiempo. Las diferentes instalaciones a disposición del CLIENTE PRO deberán utilizarse respetando a los demás CLIENTES y sin excesos. Los vehículos solo podrán entrar y salir en los horarios establecidos que determina el reglamento interno.

Cualquier daño provocado en las instalaciones imputable al CLIENTE PRO o a una de las personas que figuren en su reserva de las que asume la responsabilidad, deberá abonarse antes de dejar el CAMPING o VILLAGE. En caso de que no sea posible realizar el pago inmediato, HUTTOPIA deducirá de la fianza los gastos de reparación de los bienes dañados. En caso de que la fianza resultase insuficiente para cubrir los gastos, el CLIENTE PRO deberá comprometerse a reembolsar el saldo a HUTTOPIA previa presentación de la factura.

## RESPECTO DE LOS ESPACIOS Y DEL REGLAMENTO INTERNO

El CLIENTE PRO deberá evitar cualquier ruido o conversaciones que puedan molestar a sus vecinos. El silencio deberá ser total entre las 23:00 y las 8:00 horas.

El CLIENTE PRO deberá asegurarse de no perturbar el funcionamiento del establecimiento ni poner en peligro la seguridad del mismo o de las personas que se encuentren en él.

En la recepción de cada uno de nuestros centros existe un reglamento interno a su disposición. Los CLIENTES PRO deberán leerlo y respetarlo. En caso de incumplimiento evidente de dicho reglamento, el responsable del CAMPING o VILLAGE en cuestión podrá imponer sanciones que pueden llegar hasta la rescisión del contrato.

En caso de molestias que perjudiquen al CAMPING o VILLAGE, este podrá exigirle al CLIENTE PRO el pago de una indemnización por el perjuicio sufrido. Dicha indemnización podrá deducirse de la fianza. Todas las personas deberán abstenerse de llevar a cabo cualquier acción que pueda perjudicar la higiene y el aspecto del recinto del CAMPING o VILLAGE. Cualquier daño a la vegetación, vallas, terrenos o instalaciones del CAMPING o VILLAGE correrá a cargo del CLIENTE PRO.

## LIMPIEZA DEL ALOJAMIENTO

Está prohibido fumar en todos los ALOJAMIENTOS. El CLIENTE PRO deberá fumar fuera de los ALOJAMIENTOS.

El CLIENTE PRO deberá realizar regularmente la limpieza para mantener el buen estado del ALOJAMIENTO.

Para cualquier ESTANCIA de más de 2 semanas, a los CLIENTES PRO se les facturará cada 7 días un servicio de limpieza por alojamiento. En caso de que la limpieza de los ALOJAMIENTOS se considere insuficiente, el CAMPING o VILLAGE podrá decidir facturarle al CLIENTE PRO un total global más gastos de limpieza del ALOJAMIENTO. Esta factura debe abonarse en el momento en que se reciba.

El servicio de limpieza no incluye la limpieza de la vajilla, la limpieza del frigorífico ni la retirada de la basura (estas tareas serán responsabilidad de los CLIENTES PRO).

## SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL PROFESIONAL

El CLIENTE PRO se compromete a facilitar un certificado de seguro de Responsabilidad Civil Profesional si se le solicita.

## PAGO DE LOS LITIGIOS

Cualquier litigio que no pueda resolverse de forma amistosa será competencia exclusiva de los tribunales de la jurisdicción del Tribunal de Apelación de Lyon (FRANCIA).